

# AYUNTAMIENTO DE CEUTA

Munis de l'edat y l'edat de Ceuta



El Ayuntamiento de Ceuta, en virtud de las facultades conferidas en 1957, por el Real Decreto de 14 de Mayo de 1957, con la finalidad de facilitar el trabajo de los ciudadanos de Ceuta, ha creado el Boletín Oficial de Ceuta.



Ayuntamiento de Ceuta

Ayuntamiento de Ceuta

# BOLETIN OFICIAL



Año XXX

Número 1.488

Dirección y Administración  
PALACIO MUNICIPAL  
Arch vo-Biblioteca

IMPRENTA OLIMPIA  
CEUTA

# Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Ceuta

Institución Benéfica fundada en 1937, bajo el protectorado del Gobierno, con la fiscalización del Ministerio de Trabajo.

Saldo de la cuenta de Ahorros al 31 de Diciembre de cada Año desde la Fundación de esta sección.

<u>Años</u>	<u>Saldos en fin de cada año</u>	<u>Aumento por año</u>
1.938	62.258,74	
1.939	80.505,36	18.246,62
1.940	100.405,60	19.900,24
1.941	176.740,35	76.334,75
1.942	451.287,64	274.547,29
1.943	690.636,68	239.349,04
1.944	808.986,42	118.349,74
1.945	838.438,41	29.451,99
1.946	1.037.287,47	198.849,06
1.947	1.367.050,81	329.763,34
1.948	1.543.510,89	176.460,08
1.949	2.459.373,95	915.863,06
1.950	3.454.501,48	995.127,53
1.951	3.618.242,49	163.741,01
1.952	4.865.439,68	1.247.197,19
1.953	6.009.343,72	1.143.904,04
1.954	9.736.548,03	3.727.204,31

## OPERACIONES QUE EFECTÚA:

Libretas Ordinarias al 2 por 100	Cuentas corrientes al 1%.
Libretas Escolares al 2 por 100	Custodia de Valores
Imposiciones a un año al 3 por 100	Operaciones de Intercambio con todas las
Imposiciones a seis meses al 2,5 por 100	Cajas de Ahorros Benéficas de España.

Oficinas Centrales: Isabel Cabral, 9 y Teniente Arrabal, 3  
Agencia Urbana núm. 1: José Antonio, 18.-Teléfono, 159.-Apartado, 66

# BOLETIN OFICIAL

## DE CEUTA

Se publica los Jueves

14 de Abril de 1955

### TARIFA DE PRECIOS

Suscripción .....	50'00	Pesetas anuales
Anuncios comerciales (dozavo página) ....	30,00	» »
Suscripción-Anuncio .....	75,00	» »
Anuncios Oficiales .....	2,00	» línea.
Id. y Avisos particulares .....	2,00	» »
Número suelto .....	1,00	» ejemplar
Id. atrasado .....	1,50	» »

LOS PAGOS POR SEMESTRES, EN FINES DE MARZO Y SEPTIEMBRE.

#### Palacio Municipal

*Horas de Audiencia del Sr. Alcalde:*  
MARTES, JUEVES Y SABADOS, de 10 a 12 de la mañana.

*Horas de visita del Sr. Secretario General:* De 10 y 30 a 12 y 30, *excepto los días de sesión.*

*Horas de Oficinas en todos los Negociados:* De 9 a 14.

*Horas de despacho al público:* D. 9'30 a 13'30.

#### Biblioteca Municipal

Horas de lectura: De 9'30 a 13'30.  
Servicio de préstamo de libros: D. 10 a 13.

#### Farmacia Municipal

Todos los días, incluso los festivos, de 10 a 13 y 30 y de 16 a 20.

#### Laboratorio Municipal

Todos los días laborables, de 10 a 13.

### Ilustre Ayuntamiento de Ceuta

Negociado 3.º

#### AVISO

En el deseo que la ciudad presente el mejor aspecto posible, y a fin de dar toda clase de facilidades, por el presente se invita a los propietarios de fincas de la localidad para que, procedan al blanqueo, revoque y pintura de fachadas, eximiendo a los que así lo efectúen durante los meses de abril, mayo y junio del pago de arbitrios municipales y de

proveerse del correspondiente permiso municipal.  
Ceuta, 13 de abril 1955.

El Alcalde,  
Vicente García Arrazola.

#### Concurso

Conforme a acuerdo adoptado en sesión de hoy, se saca a concurso la adquisición de material de escritorio e impresos con destino a los distintos servicios municipales.

Admisión de pliegos hasta las 12 horas del día 27 del actual y apertura el día 28 a la misma hora.

Fianza provisional 500 pesetas más 6 pesetas en timbres municipales. Informes en el Negociado Tercero.

Ceuta, 13 de abril de 1955.

El Secretario General,

Adolfo M. Lupiani.

## Subdelegación de Hacienda de Ceuta

### Sección de Contribución sobre la Renta

#### AVISO

Se recuerda que, en cumplimiento de la Orden Ministerial de Hacienda de 24 de enero último y demás disposiciones reguladoras de la Contribución sobre la Renta, las personas obligadas a ello, deberán presentar en la Sección correspondiente de esta Subdelegación hasta el 30 de abril, la declaración por triplicación y ajustada a modelo oficial anejo a dicha orden, en la que consten los rendimientos de cualquier naturaleza y clase obtenido en 1954, así como los signos externos citados en aquellas disposiciones.

Ceuta a 11 de abril de 1955.

El Jefe de la Sección,  
Ilegible.

V.º B.º

El Subdelegado de Hacienda,  
E. Moreno.

## Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Ceuta

### EDICTO

Don Luis Suárez-Bárcena Fernández, Magistrado-Juez de Primera Instancia de la ciudad de Ceuta.

Por el presente se saca a la venta en pública subasta por primera vez y término de ocho días los bienes siguientes:

384 pilas «Bereg» tasadas en 1.171'20 pesetas. 34 linternas grandes León en 378'08 pesetas. 6 despertadores Diel grandes, en 276. 6 despertadores Diel corrientes, en 246 pesetas. 3 despertadores repetición grande en 191'25 pesetas. 6 despertadores grandes con asa en 382'50 pesetas. 6 despertadores

chicos «filo dorado» en 405 pesetas. 1 despertador «Diel» dos campanas en 45'97 pesetas. 30 pastillas de jabón Lifeboi en 105 pesetas. 25 pastillas de jabón Camay en 93'75 pesetas. 9 pastillas de jabón Heno de Pravia en 23'85 pesetas. 3 pastillas de jabón Lux en 8'25 pesetas. 40 máquinas de afeitar Gull et en 440 pesetas. 1 máquina de afeitar número 54 en 29 pesetas. 12 brochas de afeitar Nylón en 162 pesetas. 15 brochas de afeitar Perlón puro en 202'50 pesetas. 4 barras jabón Riber en 21 pesetas. 3 juegos cepillo señora en 84'75 pesetas. 3 juegos cepillo medianos en 75 pesetas. 3 cepillos de cabeza Addis en 45 pesetas. 3 cepillos de cabeza Bruch en 45 pesetas. 1 cepillo de cabeza número 178 en 10 pesetas. 1 cepillo de cabeza Stereliad en 20 ptas. 10 barras de jabón Gal en 57'50 pesetas. 25 barras de jabón Gota de Ambar en 65'62 pesetas. Estantería, mostrador y escaparate, tasados en 20.000 pesetas. Derechos de traspaso del local sito en la calle Falange Española número 30 tasado en 30.000 pesetas.

Esta subasta tendrá lugar el día veinticinco de los corrientes en la Sala de Audiencia de este Juzgado con sujeción a las siguientes condiciones.

a) Servirá de tipo para esta subasta la cantidad de cincuenta y cuatro mil seiscientos cuarenta y cinco pesetas con setenta y dos céntimos en que aparecen valorados los bienes.

b) No se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes del tipo señalado para la subasta y a igualdad de precio será preferida la postura que se haga para la totalidad de los bienes. Podrá hacerse a calidad de ceder el remate a un tercero.

c) Para tomar parte en la subasta deberán los licitadores consignar previamente en la mesa del Juzgado o establecimiento destinado al efecto una cantidad igual por lo menos al diez por ciento efectivo del tipo señalado para esta subasta, sin cuyo requisito no serán admitidos.

d) Los bienes objeto de esta subasta se encuentran en poder del ejecutado en cuyo domicilio podrán ser examinados.

Dicha subasta está acordada en autos de juicio ejecutivo promovido por doña Sarswatibai Bodanmal Hatnani contra don J. Pokardas Waswani en reclamación de cantidad.

Dado en Ceuta a cuatro de abril de mil novecientos cincuenta y cinco.

Ante mí,

Enrique Fernández.

### EDICTO

En virtud de lo acordado en cumplimiento a

orden de la Audiencia de Cádiz, referente a causa núm. 126 de 1955 por atentado se cita al testigo Alfonso Sánchez Molinillo con domicilio en Aadiz (Larache) para que el día veintitrés del actual mes a las diez de la mañana comparezca ante la referida Audiencia constituida en el Ayuntamiento de esta ciudad a la celebración del juicio oral de referida causa apercibido que de no comparecer le parará el perjuicio a que haya lugar.

Ceuta nueve de abril de mil novecientos cincuenta y cinco.

El Secretario,  
Emilio Fernández.

150

## Juzgado Municipal de Ceuta

### EDICTO

Por el presente se cita llama y emplaza a Gregoria Cebolla García, de 35 años, soltera, meretriz, natural de Madrid, y cuyo actual paradero se desconoce, para que se presente en este Juzgado Municipal, sito en calle de Canalejas, 10 (altos) para asistir, en su calidad de denunciada, a la celebración del juicio de faltas número 337-54, seguido por es-

tafa, que tendrá lugar a las diez horas del día dieciocho del actual y a cuyo acto deberá concurrir con los medios de prueba de que intente valerse, apercibiéndole que de no hacerlo le parará el perjuicio a que hubiere lugar en derecho.

Dado en Ceuta a dos de abril de mil novecientos cincuenta y cinco.

El Juez Municipal,  
Alberto Barbasán.

El Secretario,  
Enrique Ugedo.

151

### EDICTO

Por el presente se cita llama y emplaza a Mohamed Ben Hosaien Septi, de 22 años, soltero, hijo de Hosaien y de Fatima, natural de Ceuta, peón y actualmente en ignarado paradero, para que se presente en este Juzgado Municipal, sito en calle de Canalejas, 10 (altos) para su asistencia al juicio de faltas número 382-54, que tendrá lugar a las diez horas del día ventidos de abril próximo, y a cuyo acto deberá concurrir con los medios de prueba de que intente valerse, apercibiéndole que de no hacerlo le parará el perjuicio a que hubiere lugar en derecho.

Dado en Ceuta a ventidos de marzo de mil novecientos cincuenta y cinco.

El Juez Municipal,  
Alberto Barbasán.

El Secretario,  
Enrique Ugedo.

## José M. Borrás é Hijos S. L.

VINOS - AGUARDIENTES

Calvo Sotelo 20

Teléfono, 226

## Vicente García Arrazola

Agente de Aduana Colegiado

Contratista Oficial de los servicios de Transportes Militares

CEUTA CASTILLEJOS TETUAN TANGER

Plaza de Africa 3  
Teléfono, 5-8

Mohamed Torres, 4 Velazquez 16  
Teléfono, 1041 Telf. 1857

## FRANCISCO PALMA

CONTRATISTA - PINTURA

Daoiz, 1

Teléfono, 351

## Viuda e Hijos de Enrique Delgado Villalba

Consignatarios de buques, Agentes de Aduanas  
Comisionistas de Tránsito

CEUTA TETUAN TANGER

Calvo Sotelo, 20  
Teléfono, 174

Gral. Sanjurjo, 1  
Teléfono, 320

Marina, 174  
Teléfono, 1058

Dirección Telefónica: E N D E L V L L A

## Compañía Canariense Marroquí de Tabacos

S. A.

CEUTA-MELILLA

TELEFONO: 678

CALVO SOTELO, 28

## Clemente Rocabert Vila

CONTRATISTA DE OBRAS

Balda Hacho, 7.

Teléfono, 592

CEUTA

## CONSTANTINO COSIO, HIJO

CRIADOR Y EXPORTADOR

DE VINOS FINOS

CHICLANA DE LA FRONTERA

## J. ZAPICO Y HERMANOS

ULTRAMARINOS

Mártires, 4

CEUTA

Teléfono, 481

Almacenistas al por mayor

## Compañía Española de Industria y Comercio "ATLAS"

Gasolina, Petróleo, Gasoil, Asfaltos

Distribuidores exclusivos para Marruecos de los productos de la

Compañía Española de Petróleo (C.E.P.S.A.)

Refinería de Sta. Cruz de Tenerife (Canarias)

## OLIMPIA

La mejor Imprenta  
de Marruecos

TELEFONO, 67

CEUTA

## José Ibáñez Canto

ALMACEN DE TEJIDOS

CASA FUNDADA EN 1896

DIRECCION:

TELEGRAFICA

TELEFONICA } IBÁÑEZ

APARTADO DE CORREOS, 68

José Antonio Primo de Rivera, 16

CEUTA

## La Esmeralda

JOYERIA

Campeña, 1

Teléfono, 795

El «Boletín Oficial de Ceuta» se reparte gratuitamente en los Centros Oficiales

# CURRITO

José Antonio, 8 Falange Española, 35  
ARRENDOS/TELEFONOS, 481 y 323  
TEJIDOS - CONFECCIONES - NOVEDADES

## CIRUGIA GENERAL

CLINICA DE ACCIDENTES

Dr. Enrique Ostalé

Falange Española, 11 Teléfono, 519

# MIGUEL GUIL VALVERDE

CERRAJERIA ARTISTICA  
CONSTRUCCIONES METALICAS  
FABRICA DE COLCHONES

Recinto, 1 al 7 Teléfonos, 290 y 545 CEUTA

# Compañía General de Carbones

Oficinas: CALVO SOTELO, 24

Depósito: MUELLE DEL GENERAL ALFAU  
TELEFONO, 232 CEUTA

# Empresa de Alumbrado Eléctrico de Ceuta

Sociedad Anónima

Dirección Telegráfica: Alumbrado

Teléfono, 197

Apartado, 13

CEUTA

# “EL FARO”

Diario de información general.  
Dirección, Administración y Talleres:  
Millán Astray núm. 7 - CEUTA

Teléfono, 799

Apartado de Correos 185

# «YBARROLA»

Depósitos de Aceite Combustible, S. A.

Fuel - oil Gas - oil - Lubrificantes

CEUTA - TANGER

Carbones - Consignaciones

MADRID - BILBAO



# Molina, S. L.

ELECTRICIDAD

Artículos para regalos

CEUTA

TETUAN

CADIZ

# “La Española” - Imprenta Godino

Falange Española, 9 - Teléfono, 152

CEUTA

# DEPOSITOS COMERCIALES CEUTIES, S. A.

(DECOCESA)

Concesionarios de los Almacenes del Puerto Franco.

Almacenaje y custodia de mercancías.

CEUTA

Oficinas: Avenida de España, 7

Teléfonos. — Oficinas, 577. — Almacenes 807.

# LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS

Subdirección de Ceuta y Zona Occidental de Marruecos

Carlos Gutiérrez Landa

Camoens, 5 pral.

Teléfono, 141

Sucursal en Tetuán: Generalísimo, 5.

Teléfono, 1222

# Papelería Bentata

Mayor y Detail - Material de escritorio y escolar

Novelas - Filatelia - Barajitas - Juguetes

Mohamed Torres, 2. - Pasaje Axaas, interior. (Frente a los  
Pinchitos). - Teléfono 1731. - TETUAN.

Proveedor de Oficinas y Centros Oficiales

Central: MOISES A. BENTATA BARCHILON  
F. Española, 3. Apartado 184. Teléfono, 133.- CEUTA

Las Casas Comerciales más importantes y las profesiones más distinguidas están anunciadas en el BOLETIN OFICIAL DE LA CIUDAD.